ПРОЕКТ НА ДОГОВОР

Integrated communication and digital promotion services for GREENVB · отделен договор за възложената позиция

ШАБЛОН ЗА ЕДНА ВЪЗЛОЖЕНА ПОЗИЦИЯ

Integrated communication and digital promotion services for GREENVB

Интегрирани комуникационни и дигитални услуги за популяризиране на GREENVB

ПРОЕКТ — ШАБЛОН ЗА ПОПЪЛВАНЕ СЛЕД ИЗБОРА. Документът не е подписан и не удостоверява извършено изпълнение. Не попълвайте договорна цена, плащане или дата на подписване преди окончателния избор и подписването.

Поле	Попълва се след избора / преди подписване
Номер на договора	[НОМЕР НА ДОГОВОРА]
Избрана обособена позиция	☐ Lot 1 ☐ Lot 2 ☐ Lot 3 — избира се само една
Изпълнител	[НАИМЕНОВАНИЕ, ЕИК/регистрационен номер, адрес, представител]
Дата на подписване	[РЕАЛНАТА ДАТА НА ПОДПИСВАНЕ]
Статус	Проект; влиза в сила само при действително подписване от двете страни и изпълнение на приложимите условия

Проект: BGRS0700195 GREENVB — Greener Together: Vidin-Bor Partnership for Better Waste Management.

Програма: (Interreg VI-A) IPA България–Сърбия 2021–2027; CCI 2021TC16IPCB007; договор за субсидия № RD-02-29-128/20.07.2026.

Процедура с публична покана по ПМС № 4/2024 г.; предмет: Integrated communication and digital promotion services for GREENVB.

Този договор се използва отделно за всяка възложена обособена позиция. Един и същ шаблон не създава задължение за изпълнение на непосочените като избрани позиции.

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

1. Страни, правна и проектна основа

1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛ е Сдружение „БОКАЯ“, ЕИК 176584466, със седалище и адрес: ул. „Арда“ № 8, 3800 Кула, област Видин, Република България, представлявано от Борис Валериев Недялков, Председател на Управителния съвет, наричано по-долу „Възложител“ или „Бенефициент“.

1.2. ИЗПЪЛНИТЕЛ е [ПЪЛНО НАИМЕНОВАНИЕ], [ЕИК/регистрационен номер], със седалище и адрес [АДРЕС], представляван от [ПРЕДСТАВИТЕЛ И ДЛЪЖНОСТ], наричан по-долу „Изпълнител“.

1.3. Двете страни се наричат заедно „Страните“, а поотделно — „Страна“.

1.4. Договорът се сключва след проведен избор с публична покана по глава IV ЗУСЕФСУ и ПМС № 4/11.01.2024 г., при приложимата редакция, за „Integrated communication and digital promotion services for GREENVB“. За тази процедура БОКАЯ прилага режима за бенефициент, който не е възложител по ЗОП.

1.5. Договорът се тълкува и изпълнява в съответствие с приложимото българско право, ПМС № 4, правилата на програмата, договора за субсидия и приложимите инструкции за изпълнение, контрол, публичност и архивиране. Страните не могат с този договор да изключват императивно изискване.

1.6. Договорът влиза в сила на датата на последния действителен подпис на страните. При електронно подписване се пазят валидният документ и доказателствата за двата подписа и получаването. Публикуването на поканата, уведомлението за избор или едностранният подпис не са доказателство за вече двустранно сключен договор.

2. Избрана обособена позиция и предмет на договора

2.1. Преди подписване Възложителят и Изпълнителят отбелязват само една избрана позиция. Непопълването или едновременното отбелязване на повече от една позиция прави шаблона непригоден за подписване и изисква корекция преди подписването.

Избор	Exact lot name (не се променя)	Паралелно наименование	Планова единица	Прогнозен таван
☐ Lot 1	Creation of communications packages in Bulgarian	Създаване на комуникационни пакети на български език	70 експертодни (планова бюджетна база)	EUR 14 000,00 net / EUR 16 800,00 gross
☐ Lot 2	Creation of a dedicated “Green Vidin–Bor” web site	Създаване на специализиран уебсайт „Green Vidin–Bor“	16 експертодни (планова бюджетна база)	EUR 3 200,00 net / EUR 3 840,00 gross
☐ Lot 3	Social media management	Управление на социални мрежи	36 експертодни (планова бюджетна база)	EUR 7 200,00 net / EUR 8 640,00 gross

2.2. Договорът обхваща единствено отбелязаната позиция и приетата оферта на избрания Изпълнител за нея. Прогнозните тавани са бюджетни граници на съответната позиция; действителните нетна цена, ДДС и брутна цена се вписват от приетото ценово предложение след избора и преди подписване.

2.3. Плановите експертодни са бюджетна и планова единица за обхвата. Те не са автоматично основание за отчитане на часове, отчет за отработено време или отделно заплащане. Заплащането е за договорения краен резултат и услугата в рамките на фиксираната цена.

2.4. Предметът на договора се чете заедно с Техническа спецификация Техническата спецификация (документ 02) и График за изпълнение Графика (документ 09). Тези два документа са водещи за техническия обхват и конкретните междинни срокове, доколкото са приети и приложени към договора.

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

3. Обхват и резултати

3.1. Изпълнителят изпълнява избраната позиция професионално, съобразно Техническата спецификация (документ 02), Графика (документ 09), приетото техническо и ценово предложение и писмено одобрените от Възложителя работни материали. Не се дължат дейности извън избрания лот, освен ако са допустимо договорени с писмено изменение по раздел 10.

3.2. Lot 1 — Creation of communications packages in Bulgarian

- Целта и обхватът по позиция 1 са създаване и предаване на шест тематично обособени, комплектни комуникационни пакета на български език по T1.3.3 за информиране за GREENVB и знания за разделното събиране и рециклирането. Това е българската част от 12-те пакета по AF — шест на всеки език.
- Всеки от шестте пакета включва 1 кратко видео, 3 отделни визии, 1 плакат ИЛИ 1 инфографика, промоционални текстове и текстове за социални публикации. Общият резултат е 6 кратки видеа, 18 визии и общо 6 плаката/инфографики, плюс промоционални текстове и текстове за социални публикации за всеки от шестте пакета. Съставът се изпълнява шест пъти, по един пълен състав за всеки пакет. Материалите се предават пригодени за социалните мрежи и проектния сайт; публикуването/промотирането се извършва съгласно разпределението в техническата спецификация, без двойно плащане.
- Приемат се редактируеми/изходни файлове и подходящи експорти за публикация, когато са технически и правно налични, регистър на материалите и правата/съгласията, както и следа на одобренията. Печатни тиражи, размери, хостинг, платена реклама, честота или минимален reach не се считат за включени, ако не са изрично приети в Техническата спецификация (документ 02).
- Lot 1 не включва образователни събития, форуми, фестивали, baseline/follow-up surveys, Joint Evaluation Report или самостоятелно мониторингово възлагане.

3.3. Lot 2 — Creation of a dedicated “Green Vidin–Bor” web site

- Изпълнителят създава и предава специализирания сайт „Green Vidin–Bor“ с български/сръбски езиков превключвател и еквивалентно основно съдържание, доколкото е изрично описано в Техническата спецификация (документ 02). Възложителят предоставя и валидира сръбския текст; Изпълнителят не променя смисъла му без писмено одобрение.
- Сайтът включва функционалностите, съдържанието, видимостта, сигурността, базовите настройки за защита на данните и предаването на домейн/хостинг/CMS/конфигурация, определени в Техническата спецификация (документ 02). Срокът за създаване и предаване е 45 календарни дни от влизане в сила, като приемането и корекциите трябва да се вместят в общия срок.
- Предаването включва ролеви администраторски достъпи, експорт/резервно копие и инструкции. Пароли и секрети не се включват в публичната версия на договора и се предават по сигурен канал.

3.4. Lot 3 — Social media management

- Услугата подпомага дигиталното популяризиране и управлението на социални мрежи по Техническата спецификация (документ 02) и одобрени работни указания, включително публикационен лог, налични статистики от платформите и месечни отчети, без да се прехвърля към Изпълнителя отделното възлагане за мониторинг, обратна връзка и оценка.
- Плановата база е 36 експертодни, разпределена в бюджетните периоди; тя не е гарантиран брой публикации, часове, кампании или отчет за отработено време за автоматично плащане. Услугите са предвидени до 01.12.2027 г., освен ако Графика (документ 09) и договорът валидно определят друго.
- Няма гарантиран минимален брой импресии, reach, engagement, последователи или медийни резултати. Медийни/платени активности се включват само ако са изрично предвидени и се посочват отделно в разбивка в рамките на фиксираната цена; допълнителни разходи извън нея не се дължат.

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

- Съдържанието на Lot 1 е вход към Lot 3 само ако това е изрично разпределено в Техническата спецификация (документ 02); не се заплаща повторно създаване на една и съща творческа единица.

3.5. Общи граници

В обхвата не се включват автоматично T1.3.2 образователна кампания, T1.3.5 трансгранични зелени събития, T1.3.6 мониторинг/анкети/оценка, app-specific promotion или други дейности от отделни процедури. Ако одобреният Communication Plan бъде приет след сключването, той координира изпълнението, но не разширява платения предмет без допустимо писмено изменение.

4. Срок, координация и работен ред

4.1. Техническата спецификация (документ 02) и Графика (документ 09) са авторитетните приложения за техническия обхват, конкретните междинни срокове, формата на предаване и работния ред. Настоящият договор не ги повтаря изчерпателно и не създава дата, количество или честота, която не е в тях.

4.2. За Lot 1 общият срок е до 60 календарни дни от влизане в сила. За Lot 2 срокът е до 45 календарни дни от влизане в сила. Тези срокове включват предаване, преглед, корекции и окончателно приемане; Изпълнителят планира последното предаване така, че да остане време за процедурата по раздел 6.

4.3. По позиция 3 реалната услуга приключва до 01.12.2027 г.; финалният отчет и архивът се представят до 02.12.2027 г. Прегледът е до 5 работни дни, корекциите — до 5 работни дни след консолидираните бележки, но не по-късно от 20.12.2027 г.; окончателното приемане е до 05.01.2028 г. Посочените дати са крайни; по-ранно приемане е възможно по т. 5.7.

4.4. Координатор за Възложителя: Борис Валериев Недялков, координатор на проекта, b.nedyalkov@bokaya.eu, копие office@bokaya.eu. За Изпълнителя: [ИМЕ/ДЛЪЖНОСТ/EMAIL]. Работни указания и консолидирани забележки се дават писмено. БОКАЯ предоставя началните факти/достъпи при старта, а относимите сръбски текстове — в срока по спецификацията.

4.5. Публичната информация и ключовите материали подлежат на предварително одобрение от Възложителя и съответния сръбски партньор/компетентен участник, когато Техническата спецификация (документ 02) или програмните правила го изискват. Одобрението на съдържание не освобождава Изпълнителя от отговорност за законосъобразност, права и техническа годност.

4.6. Изпълнителят осигурява приетите в офертата лица и покриване на всички експертни функции за възложената позиция по техническата спецификация и условията за участие. Допустимото съвместяване не освобождава от сроковете, качеството и пълния резултат. Всички разходи за екипа са включени в договорната цена.

4.7. При обективна необходимост от замяна или преразпределение Изпълнителят предварително уведомява писмено Възложителя, представя мотиви, данни и доказателства за еквивалентна или по-висока компетентност на заместващото лице и реален достъп до ресурса. Замяната се извършва след документирано одобрение, без намаляване на изискваните функции, без промяна на предмета/обема, цената, крайния срок и критерия. При необходимост се прилага чл. 10 ПМС № 4/2024 г.; тази клауза не допуска замяна на самия изпълнител извън закона.

5. Предаване и приемане

5.1. Всяко предаване се извършва по индекс/регистър, чрез договорения електронен или физически канал, с посочване на версия, обхват, права/съгласия и, когато е приложимо, URL, screenshot или export. При предаване на достъпи секретите се изпращат отделно и сигурно; не се публикуват в договора или общественото досие.

5.2. Възложителят преглежда всяко предаване и изпраща приемане или конкретни забележки в срок до 5 работни дни от получаването. Изпълнителят отстранява основателните забележки в срок до 5

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

работни дни, освен ако Техническата спецификация (документ 02)/Графика (документ 09) определя по-кратък срок за конкретен материал. Прегледът и корекциите не променят предмета и не са основание за допълнително плащане.

5.3. За Lot 1 и Lot 2 прозорецът 5 + 5 работни дни след последното предаване е част от общия срок от 60/45 календарни дни и не го удължава автоматично. Окончателното приемане се удостоверява с писмен протокол, email-одобрение или друг документируем акт на Възложителя.

5.4. За Lot 3 междинните месечни отчети се приемат като отчетност за услугата и не пораждат междинно плащане. Финалният отчет и всички финални материали се приемат чрез същия 5 + 5 работни дни ред, при спазване на крайния срок на Графика (документ 09).

5.5. Приемането е пълно, когато са предадени всички резултати за избрания лот, корекциите са отразени, правата/лицензите са доказани, а за Lot 2/3 са предадени необходимите достъпи, архиви и отчети. Мълчанието на Възложителя не представлява приемане, освен ако приложимото право или изрична договорна клауза не предвижда друго.

Окончателното приемане по позиция 1 изисква шест комплектни пакета на български език, всеки със собствено кратко видео, три визии, един плакат или инфографика и неговите промоционални текстове и текстове за социални публикации. Проверяват се отделно пакети № 1–6 и общият обем 6 видеа, 18 визии и 6 плаката/инфографики. Липсата на компонент в пакет не се компенсира само с наличие на повече материали в друг пакет. Не се изискват едновременно шест плаката и шест инфографики; за всеки пакет се избира един от двата вида. Не се определя допълнителен числов минимум на текстовете или социалните публикации извън проектния състав. Одобрението на отделен файл/пакет не представлява окончателно приемане на цялата позиция.

5.6. Междинен отчет, draft или работен материал сам по себе си не представлява финално приемане и не поражда плащане.

5.7. Предсрочен преглед и окончателно приемане. Когато Изпълнителят е изпълнил своевременно и изцяло задълженията си по възложената позиция, той има право да поиска писмено предсрочен преглед и окончателно приемане на работата, без да изчаква изтичането на крайните срокове по т. 4.2 и 4.3. Към искането се прилагат всички резултати, финалният отчет и доказателствата, изисквани по Техническата спецификация (документ 02). Възложителят извършва прегледа и приемането по реда и в сроковете по т. 5.2–5.5, считано от получаване на пълното искане. По позиция 3 искането може да се подаде след изтичане на периода на реалната услуга по т. 4.3 и изпълнение на всички минимални количества и действия; предсрочното приемане не съкращава периода на услугата и не намалява договорения обем. Окончателното плащане се дължи в срока по т. 6.3 след подписване на протокола за предсрочно окончателно приемане.

6. Цена, ДДС и плащане

Този раздел се попълва само с действителните данни от приетото ценово предложение на избрания Изпълнител. Не се въвеждат примерни плащания или числови стойности, различни от реално договорените.

Цена за избрания лот	Действителна стойност — попълва се след избора
Цена без ДДС (net)	EUR _____
ДДС	Ставка _____ %; сума EUR _____
Цена с ДДС (gross)	EUR _____
Приета оферта / ценово предложение	№/дата _____; приложен файл/версия _____
Проверка на бюджетния таван	☐ съответства; ☐ изисква корекция преди подписване

6.1. Цената е фиксирана за целия обявен обхват на избраната позиция: дейности, материали, необходими редакции, права/лицензии, изходни/редактируеми файлове, предаване и отчетност; за

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

позиция 2 — обявените домейн/хостинг/гаранционни дефекти, а за позиция 3 — изрично предложените платени промоции в рамките на цената. Не се дължат неоферирани допълнителни разходи. Единствено неизразходваният/недоказан медиен остатък се изравнява по т. 6.7.

6.2. Планираните 70/16/36 експертодни са бюджетна основа, а не тарифа за автоматично плащане. Изпълнителят осигурява ресурса за всички приети резултати; вътрешното разпределение не увеличава фиксираната цена. Това не отменя доказателствата за фактически изпълнените задачи и изричното изравняване на медиен остатък по т. 6.7.

6.3. Условия и формули за плащане

Плащанията са за 100% от действителната договорна цена на конкретния избран лот и не се смесват с друг лот. За всеки договор поотделно: 70% авансово плащане и 30% след пълното приемане на финалния отчет и резултатите.

Плащане	Условие	Формула — без примерна стойност
Аванс	До 10 работни дни след влизане в сила и получаване на валидна авансова фактура или равностоен законосъобразен документ според статута на изпълнителя	net аванс = 70% × действителна договорна цена без ДДС; ДДС = приложимата сума/режим; gross аванс = net аванс + приложим ДДС
Окончателно плащане	До 10 работни дни след пълно финално приемане и получаване на валидна фактура или равностоен законосъобразен документ според статута на изпълнителя	net остатък = 30% × действителна договорна цена без ДДС; ДДС = приложимата сума/режим; gross остатък = net остатък + приложим ДДС

6.4. Междинните отчети, месечните отчети и draft-материалите са доказателства за изпълнение и контрол, но не пораждат междинни плащания. Не се плаща 70/30 общо за трите лота, когато е избран само един лот.

6.5. Документите за плащане се издават на Сдружение „БОКАЯ“, ЕИК 176584466, ул. „Арда“ № 8, 3800 Кула, област Видин, Република България. Банкова сметка на Изпълнителя: [ТИТУЛЯР/IBAN/BIC/БАНКА]. ДДС се прилага по действителния законов режим; неначисляването/обратното начисляване се посочва изрично, без фиктивен данък или доплащане извън приетия общ бюджетен таван.

6.6. Гаранция за добро изпълнение

За настоящата процедура не се изискват гаранция за добро изпълнение и отделна гаранция за аванса. Това е обявено условие и не може да се заменя след избора с нова непубликувана тежест. Авансът не е приета работа и недължимата му част се връща по т. 9.5 и т. 6.7.

6.7. Само за позиция 3: медийният резерв се посочва отделно в приетата оферта. Одобряването на план не е доказателство за извършен разход. При финално отчитане се признава само действително одобреният и доказан платформен разход в този резерв. Неизразходваният/недоказан остатък се приспада от оставащите 30%; при по-голям остатък Изпълнителят възстановява разликата до 15 работни дни от писменото изравняване. При необходимост се издава кредитно известие/друг дължим данъчен документ. Остатъкът не се превръща едностранно във възнаграждение за труд или друга услуга. Режимът 70/30 се запазва, като окончателното изравняване не увеличава договорната цена.

6.8. Програмен дневен лимит: брутното възнаграждение на експертоден при интелектуални услуги с fee-based възнаграждение, допринасящи за индикаторите, не надвишава 250 EUR, включително всички разходи за БОКАЯ и изпълнителя (SGI Guidelines, стр. 18). За консервативен ценови контрол по тази покана се проверява и общият краен разход за позицията / плановите 70, 16 или 36 експертодни; при бюджетните тавани това е 240 EUR/ден. Възнагражденията и другите включени разходи (медия/хостинг/домейн/лицензи) се показват

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

отделно в разбивката. Плановият ресурс не е доказателство за извършена работа и не създава гарантирано плащане на дни. Отчитат се фактически задачи и ресурс, без измислени дни или работа със задна дата. Фиксираната договорна цена не превръща разхода на БОКАЯ в автоматично допустима еднократна сума: за възстановяване се пазят договор, приети резултати, законосъобразни разходни и платежни документи.

7. Права върху резултатите, достъпи и предаване

7.1. В рамките на фиксираната цена Изпълнителят предоставя на Възложителя всички прехвърлими имуществени авторски и сродни права върху създадените специално по договора материали, включително правата за възпроизвеждане, разпространение, публично представяне/съобщаване, предоставяне на достъп, адаптиране, превод, редакция, комбиниране и използване без ограничение на територията, срока и носителя, доколкото това е допустимо от закона. Прехвърлянето се счита извършено за съответния резултат при неговото окончателно приемане и е включено в цената.

7.2. Личните неимуществени права не се прехвърлят извън допустимото по закон. Изпълнителят осигурява от автори, служители и подизпълнители необходимите съгласия за използване и изменение на резултатите в договорения обем и доказва това с регистър при предаване.

7.3. За предварително съществуващи материали, open-source компоненти и други pre-existing rights Изпълнителят предоставя на Възложителя и партньорите му безсрочен, неограничен по територия, прехвърлим в рамките на проекта и неизключителен лиценз за използване, поддържане, адаптиране, архивиране, публикуване и предаване на друг доставчик, доколкото е необходимо за проекта и устойчивостта му. Лицензът е валиден за целия проектен жизнен цикъл и не създава непреодолима зависимост от доставчика.

7.4. Изпълнителят гарантира, че всички third-party материали имат валидни права/лицензи за предвидената употреба, включително след приключване на проекта. Предава регистър на източниците, авторите, лицензите, сроковете, ограниченията и доказателствата за съгласие; не включва материал, чието използване би било незаконно или би наложило неприемливо ограничение върху Възложителя.

7.5. За Lot 2 домейнът, проектните профили, хостингът, административните акаунти, аналитичните данни, съдържание/експорт и конфигурация на сайта се създават/предават за контрол на Възложителя и партньорите според Техническата спецификация (документ 02). Администраторските роли са отделни, с 2FA когато е налично, и се предават по сигурен канал. Изпълнителят не задържа единствен контрол върху критичен акаунт.

7.6. Изходен код/конфигурация се предават в редактируем/подлежащ на експорт вид. Изключват се само proprietary компоненти на трети лица, които не могат законно да се предадат, като за тях Изпълнителят осигурява валиден лиценз, документация, export и липса на блокираща зависимост.

7.7. За Lot 3 се предават профилни роли и права, регистър на съдържанието/календара/версиите, публикационен лог, достъпните статистики от платформите и архив на финалните материали. Изпълнителят не променя собствеността, recovery email или критични настройки без писмено одобрение.

8. Лични данни, публичност и архив

8.1. БОКАЯ е администратор за проектните цели. Изпълнителят е обработващ само за операциите, които фактически извършва от името и по документирани указания на БОКАЯ: подготовка/обработка на одобрени снимки, видеа и глас за пакетите, уеб съдържание/съобщения или администриране на социални канали. Собствените законови операции на страните по фактуриране/персонал не се обявяват автоматично за обработване от името на другата страна.

8.2. Обхватът следва да е минимален и да включва основно бизнес/служебни контакти, одобрени снимки и публична проектна информация. Не се събират специални категории данни или survey datasets по този договор. За съдържание с деца Възложителят определя правното основание и, когато

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

е необходимо, осигурява съгласие/друга валидна предпоставка; Изпълнителят не въвежда такава обработка по собствена инициатива.

8.3. Когато има обработване, Споразумението за обработване на лични данни по чл. 28, приложено като Анекс 4, е неразделна част. Ако избраният лот не включва обработване от Изпълнителя, Анекс 4 се отбелязва „неприложим“ и не се подписва фиктивно.

8.4. Изпълнителят спазва приложимите изисквания за публичност и видимост по Annex 18, version 2, и предоставя доказателства за публикациите/материалите, когато са част от услугата. Изискванията за публичност не разширяват предмета и не създават нов бюджет.

8.5. Страните пазят и предоставят документи за контрол, одит и отчетност за минималния срок по приложимото право и правилата на субсидията/PIM, като се прилага по-дългият задължителен срок. Не се фиксира автоматичен краен срок 2028 г., ако нормативен или програмен срок е по-дълъг.

8.6. Възложителят и упълномощените контролни органи имат право на достъп до доказателствата за изпълнение, правата, плащанията и сигурността в рамките на закона. Изпълнителят съдейства разумно и не унищожава данни/документи преди изтичане на приложимия срок.

9. Отговорност, забава и прекратяване

9.1. Всяка Страна отговаря за преките вреди, които виновно е причинила на другата при неизпълнение. Отговорността е пропорционална на нарушението и не засяга императивните правила за възстановяване на средства, финансови корекции, права на контролни органи или защита на лични данни.

9.2. При забава по вина на Изпълнителя Възложителят може да начисли неустойка в размер на 0,1% от договорната цена за всеки ден забава до общ таван 10% от договорната цена, без да се засягат правата за приемане, корекция, обезщетение за доказани преки вреди и прекратяване при съществено неизпълнение. Неустойката не се начислява за забава, причинена от Възложителя или от доказано извънконтролно събитие.

9.3. Рискът от загуба/повреда на предоставени файлове, достъпи и носители не преминава автоматично към Възложителя. Изпълнителят пази сигурно предоставените материали до предаването; Възложителят носи риск за свои материали след документируемо предаване, освен при вина на Изпълнителя или негов подизпълнител.

9.4. Договорът може да бъде прекратен по взаимно писмено съгласие, при съществено неизпълнение след писмено уведомление и разумен срок за поправяне, при основанията и ограниченията на ПМС № 4, както и когато прекратяването е необходимо поради правно, програмно, финансиращо или контролно основание. Прекратяването не легитимира извършване или плащане на неприети резултати.

9.5. При прекратяване Изпълнителят предава незабавно извършеното, изходните файлове, регистрите и достъпите, доколкото са платени/дължими, и възстановява неизползваната или необосновано получена част от аванса в срок до 15 работни дни от датата на прекратяване и писменото изчисление на страните. При спор се запазва задължението за безспорната сума.

9.6. При прекратяване по причина, която не е по вина на Изпълнителя, Възложителят заплаща само приетите резултати и доказаните, договорно дължими разходи в рамките на цената; неизползваният аванс се прихваща или възстановява. Няма автоматично право на плащане за бъдеща печалба или неприети дейности.

10. Изменения, подизпълнители и кореспонденция

10.1. Изменение е валидно само в писмена форма, подписано от упълномощени представители, и само при условията на ПМС № 4, чл. 10 и останалото приложимо право. Не се допускат устни изменения, свободна промяна на предмета, заобикаляне на публичната покана, нови непредвидени лотове или разходи, които противоречат на закона/програмата.

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

10.2. Изменението трябва да е предварително проверено за допустимост, да не променя икономическия баланс или предмета извън законовите хипотези и да спазва приложимите ограничения, включително относно допълнителни услуги, непредвидени обстоятелства, замяна на изпълнител и таваните по чл. 10. Не се използва договорът за поправяне на непълнота чрез неограничено разширяване на обхвата.

10.3. Подизпълнители се използват само ако са заявени/допустими по процедурата и са предварително одобрени, когато това се изисква. Изпълнителят отговаря за тях като за свои действия и осигурява прехвърляне на правата, поверителност, сигурност и защита на данните.

10.4. Официални уведомления: за Възложителя — [АДРЕС/EMAIL/ЛИЦЕ]; за Изпълнителя — [АДРЕС/EMAIL/ЛИЦЕ]. Промяната на координатор или email се съобщава писмено и не изменя предмета/цената.

10.5. При противоречие се прилага следният ред: (1) императивно право и програмни правила; (2) подписан договор; (3) Техническата спецификация (документ 02); (4) Графика (документ 09); (5) прието техническо и ценово предложение, доколкото не противоречи на по-горните документи; (6) писмени разяснения/одобрения, издадени в рамките на допустимото. Неприети оферти и документи на други кандидати не са анекси и не са част от договора.

11. Анекси и заключителни разпоредби

11.1. След избора и преди подписване страните проверяват номерата, версиите и датите на анексите. Анексите се прилагат само за избрания Изпълнител; документи на други кандидати не се прилагат към договора.

Анекс	Наименование и статус
1	Техническа спецификация (документ 02) — авторитетна за техническия обхват; версия/дата: [ПОПЪЛВА СЕ]
2	Прието комбинирано техническо и ценово предложение на избрания Изпълнител — Образец оферта 03. Не се включват оферти на други кандидати.
3	График за изпълнение (документ 09) — авторитетен за конкретните срокове и междинни етапи; версия/дата: [ПОПЪЛВА СЕ]
4	Споразумение за обработване на лични данни документ 10 (чл. 28) — прилага се само при обработване по т. 8.3; ☐ приложимо ☐ неприложимо

11.2. Декларациите за основания за отстраняване, документи за подбор и други процедурни доказателства остават в досието на процедурата, освен ако законът или изрично решение не изисква конкретен документ да бъде приложен към договора. Финалното съпоставяне на файловите имена се извършва от Възложителя преди подписване.

11.3. Споровете се решават първо чрез добросъвестни писмени преговори, а при непостигане на съгласие — от компетентния български съд при спазване на императивните правила.

11.4. Договорът е на български език. Точните английски наименования от одобрения план са запазени за идентифициране на предмета и позициите; паралелният български превод не ги преименува. Техническият обхват се определя от публикуваните условия и приетата оферта.

11.5. Договорът е съставен в [БРОЙ] еднообразни екземпляра/подписан с квалифицирани електронни подписи, по един за всяка Страна и един за досието, ако е приложимо.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ	ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
Борис Валериев Недялков	[ИМЕ НА ПРЕДСТАВИТЕЛЯ]
Председател на Управителния съвет	[ДЛЪЖНОСТ]

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ	ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
Дата/подпис: ……	Дата/подпис: ……
5	Приет списък на екипа (документ 11/равностоен формат от приетата оферта), функции и ресурс; версия/дата [ПОПЪЛВА СЕ]

Договорът се подписва с действителните дати на всяка страна, без обратно или фиктивно датиране; влизането в сила е по т. 1.6.

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.